



31-oji TARPTAUTINĖ REGATA „RUDENS VĖJAS 2021“

2021 10 01-03 d.
KAUNAS
LIETUVA

VARŽYBŲ NUOSTATAI

1. VYKLANČIOJI ORGANIZACIJA

Lietuvos Buriotojų Sąjunga (LBS), Kauno sporto mokykla „Bangpūtys“

2. TAISYKLĖS

2.1. Regata bus vykdoma pagal World Sailing (WS) buriavimo varžybų taisykles.(BVT)

2.2. Bus taikomas BVT P priedas ir specialios 42 taisyklės procedūros.

2.3. Bus taikomi nacionaliniai nurodymai, atsižvelgiant į Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Sveikatos apsaugos ministerijos nutarimus, sprendimus ir rekomendacijas, susijusius su COVID-19 infekcinės ligos (koronaviruso pandemijos) plitimo prevencija.

2.4. Jeigu yra kalbiniai prieštaravimai, interpretuojant taisykles, tekstas anglų kalba turi viršenybę.

2.5. Jeigu yra prieštaravimas tarp regatos nuostatų ir lenktynių instrukcijos, lenktynių instrukcija turi viršenybę. Tai keičia BVT 63.7 taisyklę.

2.6. Laser klasės taisyklė 7(a) (Laser Class Rules-One Design) pakeista taip: „Lenktyniaujant, laive gali būti tik vienas asmuo. Šis asmuo turi būti įvardintas paraiškoje.“

2.7. Visos lenktyniaujančios Optimist U12 grupės jachtos privalo nešti kaspinėlį (ne trumpesnį kaip 30 cm), pritvirtintą prie burės špritinio kampo.

3. [DP] REKLAMA

3.1. Varžybose galios WS 20 Reglamentas.

3.2. Gali būti reikalaujama rodyti vykdančios organizacijos pateiktą reklamą.

4. TEISĖ DALYVAUTI IR PARAIŠKOS

4.1. Išankstinės paraiškos dalyvauti regatoje turi būti pateiktos internetu adresu www.regatos.lt iki 2021 m. rugsėjo 17 d.

31st INTERNATIONAL SAILING REGATTA “RUDENS VĖJAS 2021”

10 01-03 2021
KAUNAS
LITHUANIA

NOTICE OF RACE

1. ORGANIZING AUTHORITY

Lithuanian Yachting Union (LYU), Kaunas Sport School „Bangpūtys“

2. RULES

2.1. The regatta will be governed by the rules as defined in The Racing Rules of Sailing (RRS)

2.2. RRS Appendix P, Special Procedures for Rule 42 will apply.

2.3. The national prescriptions will apply, taking into account the resolutions, decisions and recommendations of the Government of the Republic of Lithuania and the Ministry of Health related to the prevention of the spread of COVID-19 infectious disease (coronavirus pandemic).

2.4. If there is a conflict between languages, the English text shall prevail.

2.5. If there is a conflict between the provisions of the notice of race and sailing instructions, the sailing instruction must take precedence over the notice of race. This changes RRS 63.7

2.6. Rule 7 (a) of the Laser class rules is restricted as follows: “Only one person shall be on board whilst racing. The person shall be named on the entry form.”

2.7. Optimist U12 group boats must carry a ribbon (not less than 30 cm) attached to the sail top angle while racing.

3. [DP] ADVERTISING

3.1. The event is "free advertising" as per WS regulation 20.

3.2. Boats may be required to display advertising chosen and supplied by the Organizing Authority.

4. ELIGIBILITY AND ENTRY

4.1. Eligible boats may enter by filling in the online early registration form at www.regatos.lt, by 17th of September 2021.

4.2. Išankstinės registracijos pradžia: **2021 m. rugsėjo 01 d.** Registracija bus įvykdyta užpildžius paraišką ir sumokėjus mokesčius.

4.3. Registracijos metu (2021 09 30- 10 01) dalyviai turi pateikti:

4.3.1. Vardinę paraišką (Priedas Nr.1)

4.3.2. Atitinkamos jachtų (burlenčių) klasės asociacijos narystės įrodymą, jei to reikalaus vykdančioji organizacija.

4.3.3. Tėvų ar globėjų pasirašytą sutikimą – įgaliojimą (Priedas Nr. 3)

4.3.4. Lietuvos dalyviai vykdančiosios organizacijos pareikalavimu turi pateikti galiojančios medicininės sveikatos pažymos originalą (forma Nr. 068/a).

4.3.5. Kiekvienas dalyvis turi pateikti savo asmens tapatybę įrodantį dokumentą.

4.4. Regata atvira šioms jachtų klasėms ir grupėms:

Nr.	Jachtų klasė/ Grupė	Dalyvių amžius	Minimalus dalyvių skaičius
1	Laser Standard	2005 ar vyresni	4
2	Laser Radial (Moterys)	2007 ar vyresnės	4
3	Laser Radial (Vyrai)	2007 ar vyresni	4
4	Laser 4.7 (Merginos)	2009 ar vyresnės	4
5	Laser 4.7 (Vaikinai)	2004-2009	4
6	FINN	2004 ar vyresni	4
7	Optimist U16 (Mergaitės)	2006 ar jaunesnės	4
8	Optimist U16 (Berniukai)	2006 ar jaunesni	4
9	Optimist U12 (Mergaitės)	2010 ar jaunesnės	4
10	Optimist U12 (Berniukai)	2010 ar jaunesni	4
11	Techno 293 5,8-6,8 (Bendra)	2007-2011	4
12	Techno 293 6,8-7,8 (Bendra)	2002-2006	4

4.5. Vykdančioji organizacija gali atšaukti įskaitinę grupę, jei iki 2021 m. rugsėjo 17 d. nebus užsiregistravęs minimalus dalyvių skaičius. Starto mokesčiai atšauktų įskaitinių grupių dalyviams bus gražinami. Ši informacija bus išsiųsta paraiškoje nurodytu elektroniniu paštu.

4.6. Registracijos metu kiekvienas dalyvis turi pateikti savo asmens tapatybę įrodantį dokumentą.

4.2. Early entry opens on **01st of September 2021.** Entry in the event is not final until payment and registration is completed.

4.3. The following documents shall be presented at registration (30th September- 01st October 2020):

4.3.1. Entry form (Appendix No.1)

4.3.2. Evidence of membership of the appropriate class association, as it may be required by the Organizing Authority.

4.3.3. Signed and completed parent (or guardian) consent and supervision form at registration (Appendix No. 3A).

4.3.4. Lithuanian competitors by requirement of the Organizing Authority shall present a valid original medical license (form No. 068/a).

4.3.5. Each competitor shall present proof of his/her identity.

4.4. The regatta is open to these boats and groups:

No.	Boats/ Groups	Age of participants	Minimum entries
1	Laser Standard	2005 or older	4
2	Laser Radial (Women)	2007 or older	4
3	Laser Radial (Men)	2007 or older	4
4	Laser 4.7 (Women)	2009 or older	4
5	Laser 4.7 (Boys)	2004-2009	4
6	FINN	2004 or older	4
7	Optimist U16 (Girls)	2006 or younger	4
8	Optimist U16 (Boys)	2006 or younger	4
9	Optimist U12 (Girls)	2010 or younger	4
10	Optimist U12 (Boys)	2010 or younger	4
11	Techno 293 5,8-6,8 (Overall)	2007-2011	4
12	Techno 293 6,8-7,8 (Overall)	2002-2006	4

4.5. The Organizing Authority may cancel an event if the minimum number of entries has not been received by 17th of September 2021. The entry fees for those classes will be refunded. Competitors will be notified about cancelled events by email.

4.6. Each competitor shall present proof of his/her identity at registration.

5. MOKESČIAI

5.1. Pateikiant paraiškas, išankstiniai mokesčiai turi būti sumokėti iki 2021 m. rugsėjo 17 d. Dalyviai, pateikę paraiškas vėliau, turės mokėti didesnį starto mokestį.

Nr.	Jachtų klasė	Išankstinis starto mokestis (iki 09.17)	Starto mokestis (nuo 09.18)
1	Optimist	20 €	30 €
2	Laser, Finn, Techno 293	30 €	45 €

5.2. Starto mokestis privalo būti sumokėtas pavedimu į LBS sąskaitą (AB „Swedbank“, a/s LT10 7300 0101 5587 9167, SWIFT kodas HABALT22) Pavedimo eilutėje „Mokėjimo paskirtis“ turi būti įrašytas sutrumpintas varžybų pavadinimas „RV“, jachtų klasė ir dalyvio vardas ir pavardė. Jeigu mokėjimo paskirties langelyje neužtenka vietos nurodyti visų dalyvių vardus ir pavardes, tai nurodomas tik jų skaičius kiekvienoje jachtų klasėje.

5.3. Jei dalyvis atšauks savo dalyvavimą regatoje, starto mokesčiai bus gražinami:

Nr.	Atšaukimo data	Gražinamas starto mokestis
1	Iki 2021 m. rugsėjo 17 d.	50%
2	Nuo 2021 m. rugsėjo 18 d.	0%

6. TVARKARAŠTIS

6.1. Dalyvių, trenerių ir komandos vadovų registracija regatos biure prasidės 2021 m. rugsėjo 30 d., ketvirtadienį, nuo 16:00 iki 19:00 val. ir bus tęsiama 2021 m. spalio 01 d., penktadienį, nuo 9:30 iki 11:30 val.

6.2. Pirmas trenerių ir komandų vadovų pasitarimas vyks 2021 m. spalio 01 d., penktadienį, 12:00 val. regatos biure.

6.3. Planuojamas Perspėjimo signalo laikas pirmoms dienos lenktynėms: 13:55 val.

6.4. Lenktynių tvarkaraštis:

Nr.	Data	Perspėjimo signalas 1-oms lenktynėms	Lenktynių sk.
1	2021 10 01, penktadienis	13:55 h.	3
2	2021 10 02, šeštadienis	11:55 h.	3
3	2021 10 03, sekmadienis	10:55 h.	2

6.5. Jei tvarkaraštyje numatyta vykdyti 2 lenktynes per dieną, trečios lenktynės gali būti vykdomas tik tuo atveju, jei iki tos dienos neįvyko bent vienos pagal tvarkaraštį planuotos lenktynės.

6.6. Paskutinę lenktynių dieną Perspėjimo signalas nebus duodamas po 14:00 val., nebent bus signalizuotas bendro atšaukimo signalas lenktynėms, kurioms pirmas Perspėjimo signalas buvo duotas iki 14:00 val.

7. ĮRANGOS PATIKRINIMAS

7.1. Registracijos metu varžybų dalyviai turi pateikti

5. FEES

5.1. Entries received and paid by 17th of September 2021 will qualify for the early entry fee. Late entries will be accepted under payment of a late entry fee.

No.	Class	Early Entry fee (up to 17 th of September)	Late Entry fee (From 18 th of September)
1	Optimist	20 €	30 €
2	Laser, Finn, Techno 293	30 €	45 €

5.2. Entry fee shall be paid to the Lithuanian Yachting Union account (Bank AB „Swedbank“, acc. No. LT10 7300 0101 5587 9167, SWIFT code HABALT22) as onetime payment where the shortened name of event “RV”, boat class and name of the participant shall be stated. If there is not enough place to indicate all the names of participants in payment form, then just number of them should be stated for each boat class.

5.3. If an entry is cancelled by the competitor, the entry fee will be refunded as follows:

No.	Cancellation Date	Entry Fee Refund
1	On or before 17 09 2021	50%
2	On or after 18 09 2021	0%

6. SCHEDULE

6.1. Registration for competitors, coaches and team leaders is scheduled to begin at 16:00 – 19:00 h on Thursday, 30th of September 2021 and at 9:30 - 11:30 h. on Friday, 01st of October 2021.

6.2. The first briefing for coaches and team leaders is scheduled for 12:00 h. on Friday, 01st of October 2021 at the regatta office.

6.3. The scheduled time of the warning signal for the first race is 13:55 h.

6.4. The schedule of races and dates of racing is as follows:

No.	Date	Warning signal for the first race	No. of races
1	01 10 2021, Friday	13:55 h.	3
2	02 10 2021, Saturday	11:55 h.	3
3	03 10 2021, Sunday	10:55 h.	2

6.5. If there are two races scheduled for a day, a third race may be sailed when in delay with the program, with the agreement of the race committee.

6.6. On the last day of racing, no warning signal will be made after 14:00 h. except after a general recall of a race whose first warning signal had been made before 14:00 h.

7. EQUIPMENT INSPECTION

7.1. Competitors shall present copies of any

matavimų sertifikato kopiją, atitinkančią jachtų klasės taisyklių reikalavimus.

7.2. Šios varžybos yra tarptautinės. Burėse turi būti pilnas burės numeris ir nacionalinės raidės, atitinkantys klasės taisykles ir BVT reikalavimus. Nacionalinės raidės turi nurodyti dalyvio atstovaujama nacionalinę organizaciją, kurios nariu jis yra, pagal BVT 75 taisyklę. Tai keičia BVT G priedo 1.1 taisyklę.

7.3. Bus taikomi įrangos apribojimai, kaip numatyta klasės taisyklėse.

7.5. Kita su įrangos patikrinimu susijusi informacija bus pateikta Lenktynių Instrukcijoje ir Įrangos patikrinimo reglamente.

8. LENKTYNIŲ INSTRUKCIJA

Lenktynių instrukcija bus skelbiama 2021 m. rugsėjo 30 d., ketvirtadienį, registracijos metu. Kiti dokumentai, pagal kuriuos vykdomos varžybos, bus paskelbti kartu su Lenktynių Instrukcija.

9. RENGINIO VIETA

9.1. Regatos vieta: Kauno „Žalgirio“ jachtklubas, R. Kalantos g. 124, LT-52332, Kaunas.

<http://jachtklubas.lt/kontaktai/>

9.2. Lenktynės vyks Kauno marių akvatorijoje ties Kauno „Žalgirio“ jacht klubo uostu.

10. DISTANCIJOS

Bus priešvėjinės/pavėjinės ir/arba trapecinės distancijos.

11. TAŠKŲ SKAIČIAVIMAS

11.1. Bus taikoma BVT A priedo taškų skaičiavimo sistema.

11.2. Varžybų rezultatai visose jachtų klasėse, kuriose kartu lenktyniauja vyrai ir moterys bus skaičiuojami pagal absoliučioje įskaitoje užimtas vietas ir surinktus taškus, išrenkant atskirai dalyvius vyrų ir moterų įskaitose.

11.3. Reikalingos mažiausiai 1 lenktynės, kad varžybos būtų laikomos įvykusiomis.

11.4. Kai įvykdomos mažiau negu 3 lenktynės, tai jachtos taškai, surinkti visose lenktynėse, bus galutiniai.

11.5. Kai įvykdomos 3 ar daugiau lenktynių, tai jachtos surinkti taškai bus galutiniai, neįskaitant vieno blogiausio rezultato.

12. SAUGUMAS, KOMANDOS IR PAGALBINIAI LAIVAI

12.1. Dalyvavimas regatoje yra susijęs su meteorologinių sąlygų, vandens, greito judėjimo ir padidinto fizinio krūvio keliamą riziką asmens gyvybei ir sveikatai.

12.2. Komandos kiekvienai 12 jachtų grupei privalo turėti vieną katerį vienoje distancijoje saugumui užtikrinti. Trenerio laivo registracijos formoje turi būti nurodytas katerio numeris ir burių numeriai jachtų, už kurių saugumą jis atsakingas. Individualiai varžybose dalyvaujantys buriuotojai ar komandos, turinčios mažiau kaip 12 jachtų grupę, kartu su paraiška turi pateikti raštišką aptarnaujančio katerio vairininko patvirtinimą, kuriuo jis įsipareigoja užtikrinti dalyvio (-ių)

measurement certificates required by class rules at the time of registration.

7.2. This event is an international event. Sails shall have the full sail number and national letters in accordance with the Class Rules and RRS. The national letters shall denote the National Authority of which the sailor is a member in accordance with RRS 75. This changes RRS Appendix G 1.1

7.3. The equipment limitations, as specified in the class rules, shall apply.

7.5. Further details on Equipment Inspection will be published in the Sailing Instructions and the Equipment Inspection Regulations.

8. SAILING INSTRUCTIONS

Sailing Instructions will be available beginning Thursday, 30th of September 2021, at registration. Other documents governing the event will be published with the Sailing Instructions.

9. VENUE

9.1. The regatta venue will be “Žalgiris” Yachtclub of Kaunas, R. Kalantos str. 124, LT- 52332, Kaunas.

<http://jachtklubas.lt/kontaktai/>

9.2. The racing area will be in Kaunas Lagoon Bay, near the “Žalgiris” yachtclub harbor.

10. THE COURSES

The courses will be Windward/Leeward and/or Trapezoid.

11. SCORING

11.1. The Low Point System of RRS Appendix A will apply.

11.2. Where men and women fleets sail together the men and women will be ranked separately by simply extracting the women's positions from the overall positions and rescored as 1st, 2nd, ... etc.

11.3. At least 1 race are required to be completed to constitute a regatta.

11.4. When fewer than 3 races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores.

11.5. When 3 or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.

12. SAFETY, TEAMS AND SUPPORT BOATS

12.1. Participation in the regatta involves risk to person's life and health associated with the risk of weather conditions, water, fast movement and increased physical activity.

12.2. Teams for each 12 boats group must have a safety boat for one course. The coach boat application must contain the number of the boat and sail numbers of boats, for which he is responsible for security. Individual competitors or teams with less than 12 boats range, must provide written approval from support boat helmsman, which he undertakes to ensure participant (s) safety during the race.

12.3. All support boats shall be registered by filling

saugumą varžybų metu.

12.3. Visi pagalbiniai laivai turi būti registruoti regatos biure, pateikiant užpildytą trenerio laivo registracijos formą vykdančiajai organizacijai (Priedas Nr. 2) ir turėti VHF jūrinio dažnio radijo ryšio stotelę.

12.4. Pagalbiniai laivai bei pagalbiniai asmenys negali būti lenktynių zonose nuo starto pradžios iki finišo arba iki tol, kol Lenktynių komitetas signalizuos lenktynių atidėjimą, bendrą atšaukimą ar nutraukimą.

13. [DP] JACHTŲ LAIKYMO VIETA

Jachtos turi būti laikomos joms nurodytose vietose jachtų aikštelėje ar uoste.

14. RADIJO RYŠYS

Išskyrus būtinus atvejus, lenktyniaujanti jachta negali perduoti ar gauti informacijos, kuri neprieinama visoms jachtoms.

15. PRIZAI

15.1. Regatos prizais bus apdovanojami 3 geriausi dalyviai kiekvienoje grupėje, jeigu įskaitinėje grupėje dalyvauja ne mažiau kaip 4 jachtos/burlentės.

15.2. Jeigu bus kitų apdovanojimų ir prizų, tai jų nuostatai bus paskelbti atskirai.

16. ATSAKOMYBĖ

Varžybų dalyviai dalyvauja regatoje pilnai savo rizika. Žiūrėti BVT 3 taisyklę „Sprendimas lenktyniauti“.

Vykdanči organizacija neprisiima atsakomybės už materialinę žalą, asmens sužalojimą ar mirtį, susijus su regata, prieš ją, jos metu ar po jos.

17. ŽINIASKLAIDOS TEISĖS

Dalyvaudami regatoje dalyviai supranta ir sutinka, kad vykdanči organizacija (LBS) ir jos rėmėjai savo nuožiūra, neatlygintinai regatos metu fiksuotų ir be dalyvio sutikimo publikuotų bet kokius regatos renginių epizodus žiniasklaidoje ar internete ir, kad šioje medžiagoje gali būti užfiksuotas bet kuris regatos dalyvis.

18. KITA INFORMACIJA

Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis:

Vykdančioji organizacija – Lietuvos Buriuotojų Sąjunga:

A. Goštauto g. 40A, Vilnius, LT-03163

El. paštas: info@lbs.lt

Tinklapis: www.lbs.lt

Tel. +370 699 52401

Apgyvendinimas:

<http://jachtklubas.lt/kontaktai/>,

info@jachtklubas.lt; motelis@jachtklubas.lt arba

telefonu + 370 687 86 886; +370 37 37 04 22.

the Coach Boat Registration Form (Appendix No. 2) and should have VHF offshore radio station.

12.4. Support boats with support personnel shall stay outside areas where boats are racing from the time of the starting sequence, until all boats have finished or the race committee signals a postponement, general recall or abandonment.

13. [DP] BERTHING

Boats shall be kept in their assigned places in the boat park or harbor.

14. RADIO COMMUNICATION

Except in an emergency, a boat shall neither make nor receive voice or data communication that is not available to all boats.

15. PRIZES

15.1. Regatta prizes will be awarded to the top 3 boats in each group, only if at least 4 boats are competing in the group.

15.2. The notice for the other winner prizes (if any) will be published separately.

16. DISCLAIMER OF LIABILITY

Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See RRS Rule 3, Decision to Race. The Organizing Authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.

17. MEDIA RIGHTS

By participating at the regatta automatically grant to the organizing authority, (LYU) and their sponsors the right in perpetuity to make, use and show, from time to time at their discretion, any motion pictures and live, taped or filmed television and other reproductions of the athlete during the period of the competition without compensation.

18. FURTHER INFORMATION

For further information please contact:

Organizing Authority – Lithuanian Yachting Union:

A. Gostauto str. 40A, Vilnius, Lithuania, LT-03163

e-mail: info@lbs.lt

web: www.lbs.lt

Phone: 00 370 699 52401

Accommodation:

<http://jachtklubas.lt/kontaktai/>,

info@jachtklubas.lt; motelis@jachtklubas.lt

Tel.: 00 370 687 86 886; 00 370 37 37 04 22